

(Left) L Shape Sectional Covers
Housses de canapés modulaires en L (côté gauche)
Fundas para sofás modulares en forma de L (izquierda)
Coperture per divani componibili a L (sinistra)
Abdeckungen für Eckgarnituren (linkes L)

UNCOVER MORE TIME OUTDOORS™

Instructions & Care | Mode d'emploi et entretien | Instrucciones y cuidado | Istruzioni e cura | Gebrauchs- und Pflegeanweisung

▲ WARNING

Fabric is NOT fire resistant. Keep away from open flames or burning logs.

CAUTION

- Follow your owner's guide for storing and covering your equipment/appliance.
- When covering an outdoor appliance, let it cool before you put the cover on it.
- Do not expose the cover to petroleum based cleaning products, they can damage the PVC backing.
- Remove all cushions to avoid possible mildew before covering your furniture.
- This product is not intended for use on furniture made of concrete.

▲ AVERTISSEMENT

La toile n'est PAS résistante au feu. Garder la housse loin de toutes flammes nues et de bûches en feu.

ATTENTION

- Suivre les instructions du guide d'utilisation de l'appareil ou de l'équipement pour savoir comment le remiser et le recouvrir.
- Avant d'installer la housse sur un appareil d'extérieur venant de fonctionner, le laisser refroidir.
- Ne pas exposer la housse à des produits de nettoyage à base de pétrole car ils risquent d'endommager l'endos en PVC.
- Retirer tous les coussins avant d'installer la housse afin d'éviter toute apparition de moisissure.
- Cet article ne doit pas être utilisé sur un meuble en béton.

▲ ADVERTENCIA

El material NO es resistente al fuego. Manténgalo alejado de llamas expuestas y leña encendida.

PRECAUCIÓN

- Siga las instrucciones descritas en la guía del propietario sobre el almacenamiento y cobertura de su equipo o artefacto.
- Antes de colocar la funda sobre el electrodoméstico para exteriores, deje que se enfríe.
- No exponga la funda a productos de limpieza a base de petróleo ya que pueden dañar el refuerzo de PVC.
- Antes de cubrir el mueble, retire todos los cojines para evitar que se forme moho.
- Este producto no está diseñado para usar en muebles hechos de concreto.

▲ AVVERTENZA

Il tessuto NON è ignifugo. Tenerlo lontano dalle fiamme libere o dai ceppi in fiamme.

ATTENZIONE

- Attenersi alle istruzioni riportate sulla guida operativa in merito alla conservazione e alla copertura delle attrezzature in dotazione.
- Quando si copre un'attrezzatura usata all'aperto, lasciarla prima raffreddare.
- Non esporre la copertura all'azione di prodotti per la pulizia a base di petrolio, pena il possibile danneggiamento del rivestimento in PVC.
- Rimuovere tutti i cuscini per evitare il possibile sviluppo di muffa sui mobili.
- Questo prodotto non è destinato all'uso su arredi in cemento.

▲ VORSICHT

Das Gewebe ist NICHT feuerbeständig. Von offenen Flammen und brennenden Scheiten fern halten.

ACHTUNG

- Bitte beachten Sie bzgl. der Einlagerung und Abdeckung Ihrer Gerätschaft bzw. Ihres Haushaltgeräts Ihren Benutzerleitfaden.
- Bevor ein Gerät zum Einsatz im Freien mit der Abdeckung überzogen wird, muss ihm Gelegenheit zum Abkühlen gegeben werden.
- Die Abdeckung darf nicht petroleumbasierten Reinigungsmitteln ausgesetzt werden, da diese die Rückenverstärkung aus PVC beschädigen könnten.
- Entfernen Sie, bevor Sie Ihr Mobiliar mit der Abdeckung überziehen, sämtliche Kissen, um eine potentielle Schimmelbildung zu vermeiden.
- Dieses Produkt ist nicht zur Benutzung auf Betonmöbeln geeignet.



For a video of how to fold your cover visit:

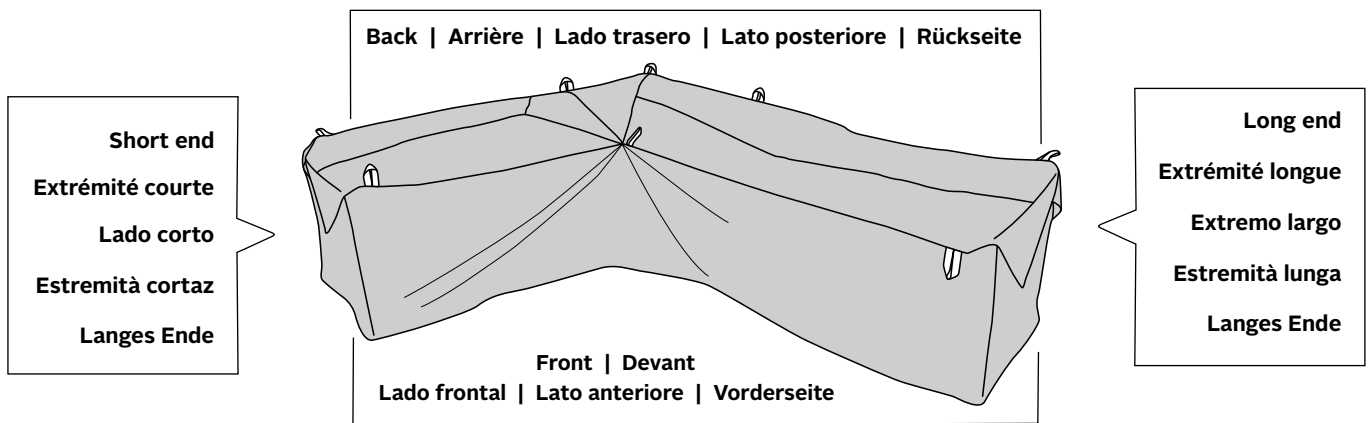
Pour voir une vidéo sur la façon de plier votre housse, visitez le site :

Para ver un vídeo de cómo doblar la funda visite:

Per un video su come piegare la copertura, visitare:

Ein Video über das Falten Ihrer Abdeckung finden Sie unter:

WWW.CLASSICACCESSORIES.COM/STORIGAMI-VIDEOS



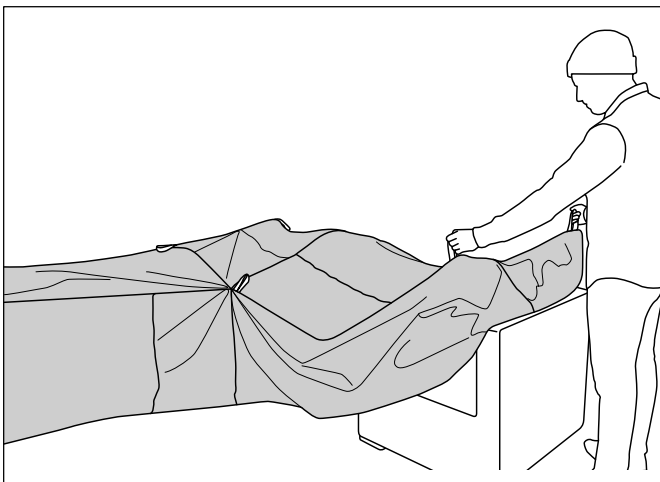
LEFT L-SHAPED SECTIONALS: The long end will be on your LEFT hand side when facing the front.

CANAPÉS MODULAIRES EN L CÔTÉ GAUCHE : L'extrémité longue se trouve à votre GAUCHE lorsque vous vous tenez devant le canapé.

SOFÁS MODULARES EN FORMA DE "L" A LA IZQUIERDA: El lado largo está a la IZQUIERDA cuando usted mira el frente.

DIVANI COMPONIBILI A L SINISTRA: Guardando il lato anteriore del divano, l'estremità lunga della copertura è disposta a SINISTRA.

ECKGARNITUREN IN FORM EINES LINKEN L: Das lange Ende befindet sich zu Ihrer LINKEN Hand, wenn sie vor der Garnitur stehen und dieser zugewendet sind.



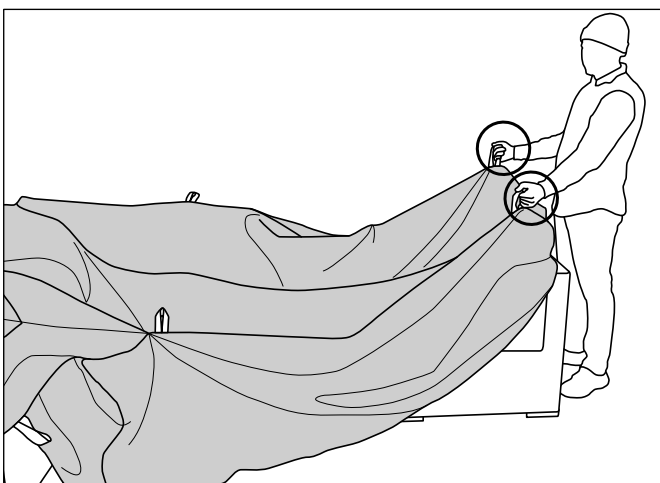
1 Lift cover away from furniture at all corners and lay loosely on top.

Soulevez la housse du canapé à tous les coins et étendez-la à plat sur le dessus du canapé modulaire.

Levante la funda hacia afuera del mueble por todas las esquinas y colóquela encima en forma suelta.

Sollevare la copertura in corrispondenza a tutti gli angoli e appoggiarla sciolta in cima al divano.

Heben Sie die Abdeckung an allen Ecken vom Mobiliar ab und legen Sie sie lose oben drauf.



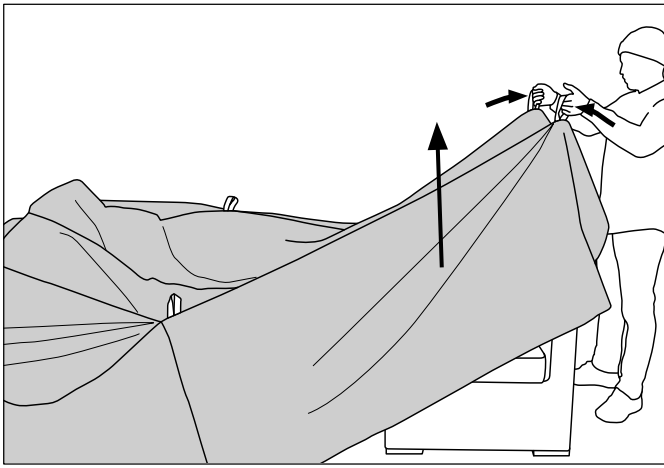
2 Move to the long end of the cover and locate the two handles at the end of your cover near the orange guide arrow labels and grasp one handle in each hand.

Placez vous derrière l'extrémité longue de la housse et repérez les deux poignées qui se trouvent au bout de celle-ci, près des étiquettes portant une flèche orange, et prenez une poignée dans chaque main.

Mueva el extremo largo de la funda y ubique las dos asas en el extremo de la funda cerca de las etiquetas de flechas guía anaranjadas y sujete un asa con cada mano.

Raggiungere l'estremità lunga della copertura e individuare le due maniglie vicine all'orlo, in prossimità delle etichette con le frecce arancione di guida e afferrare una maniglia in ciascuna mano.

Begeben Sie sich zum langen Ende der Abdeckung und machen Sie die beiden Handgriffe am Ende der Abdeckung in der Nähe der orangenen Hinweis-Pfeilaufkleber ausfindig und greifen Sie jeweils einen der Handgriffe mit einer Hand.



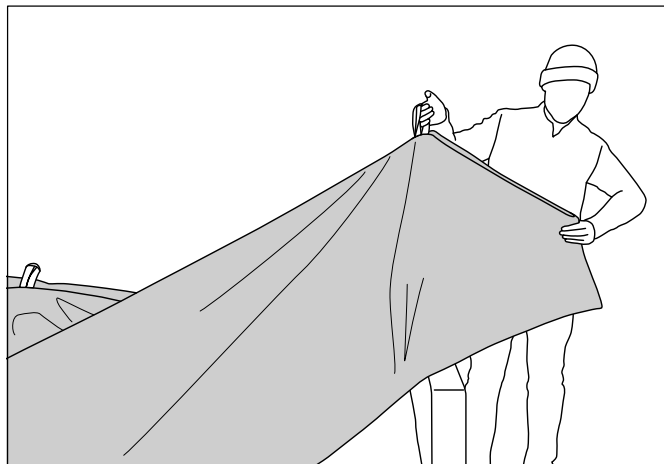
3 Lift the cover, bringing the handles together towards the center and straighten the center fold.

Soulevez la housse, ramenez les poignées ensemble vers le centre et, en tenant les deux poignées d'une seule main, ajustez le pli central de la housse de l'autre main pour qu'il soit bien droit.

Levante la funda, junte las dos asas hacia el centro y enderece el doblez central.

Sollevare la copertura, unendo le maniglie al centro e raddrizzare la piega centrale.

Heben Sie die Abdeckung hoch und führen Sie die Handgriffe zur Mitte hin aufeinander zu und glätten Sie die Mittelnaht.



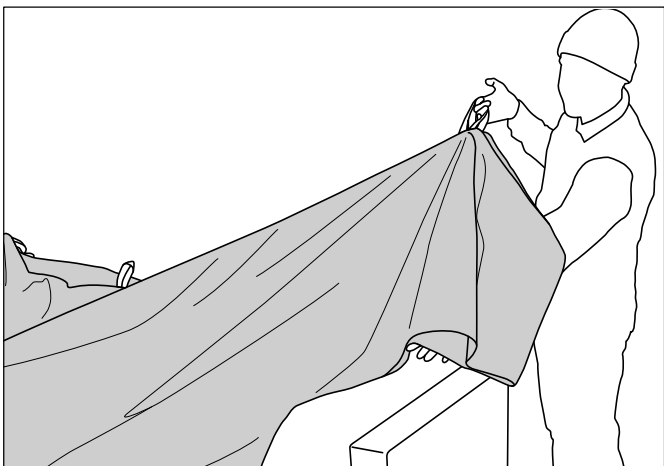
4A While holding the cover in the lifted position, hold both handles in one hand and straighten out the corner (where the two white stitch lines come together).

En tenant la housse d'une seule main en position soulevée, ajustez le coin (là où les deux coutures blanches se rencontrent) pour qu'il soit bien droit.

Mientras sujeta la funda en la posición levantada, sujete ambas asas con una mano y enderece la esquina (donde las dos líneas de la costura se juntan).

Mantenendo sollevata la copertura, afferrare entrambe le maniglie in una mano e raddrizzare l'angolo (in corrispondenza al punto di unione delle due cuciture bianche).

Halten Sie, während Sie die Abdeckung in der angehobenen Position halten, beide Handgriffe in einer Hand und glätten Sie die Ecke (wo die zwei weißen Sticklinien aufeinandertreffen).



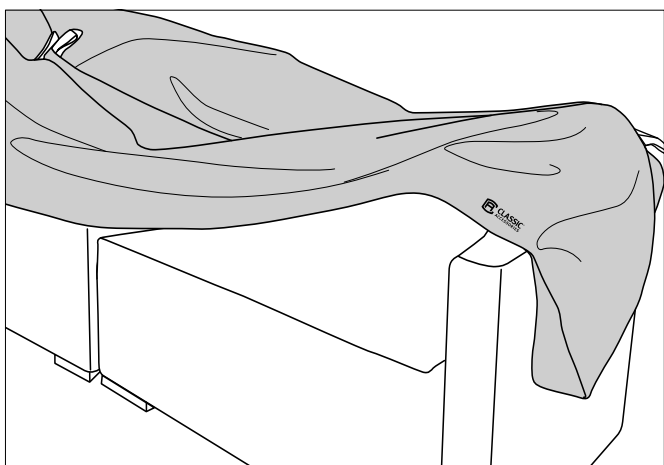
4B Sweep the bottom hem of the cover towards the front of the sectional to lay the cover flat.

Ramenez l'ourlet du bas de la housse vers le devant du canapé afin d'étendre celle-ci à plat.

Arrastre el dobladillo inferior de la funda hacia el frente del sectional para extender la funda en posición plana.

Far scorrere l'orlo inferiore della copertura in direzione del lato anteriore della copertura, stendendola piatta.

Bringen Sie die untere Naht der Abdeckung zur Vorderseite der Garnitur, um die Abdeckung flach hinzulegen.



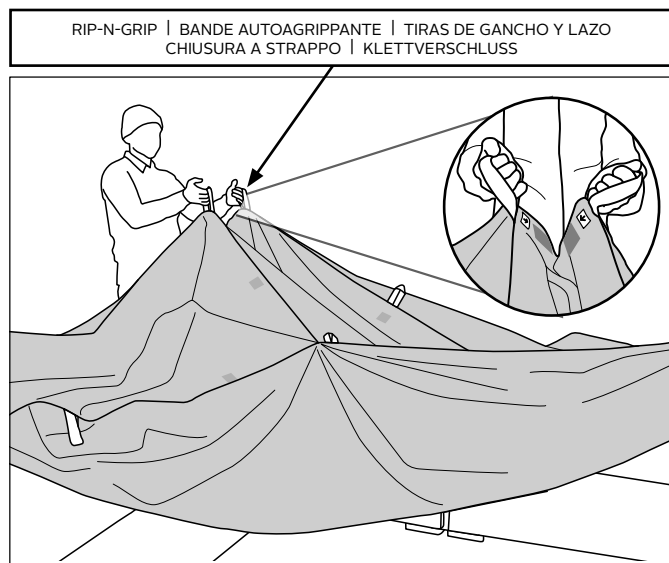
5 Lay the cover flat with the handles the back of the sectional. The Classic Accessories logo will be showing at the front when finished. The long end of the cover should look similar to the illustration when laid flat. Straighten and align the edges.

Étendez la housse à plat, les poignées orientées vers l'extérieur, à l'arrière du canapé modulaire. Le logo Classic Accessories sera visible sur le devant une fois cette opération terminée. L'extrémité longue de la housse doit avoir l'apparence de celle illustrée une fois étendue à plat. Alineez les bords pour qu'ils soient bien droits.

Extienda la funda plana con las asas orientadas hacia afuera, detrás del sofá modular. Al terminar, el logotipo de Classic Accessories deberá quedar al frente. El extremo largo de la funda debe verse igual a la imagen cuando está estirado y plano. Enderece y alinee los bordes.

Stendere la copertura con le maniglie orientate verso l'esterno, sul retro del divano. Completata l'operazione, il logotipo di Classic Accessories dovrebbe apparire sul davanti. Quando viene ben stesa, l'estremità lunga della copertura dovrebbe avere l'aspetto raffigurato. Raddrizzare e allineare gli orli.

Legen Sie die Abdeckung flach hin, wobei die Handgriffe an der Rückseite der Garnitur nach Außen zeigen. Wenn Sie fertig sind, ist das Classic Accessories-Logo an der Vorderseite zu sehen. Das lange Ende der Abdeckung sollte ähnlich wie in der Abbildung aussehen, wenn es flach liegt. Glätten Sie die Abdeckung und richten Sie die Ecken aneinander aus.



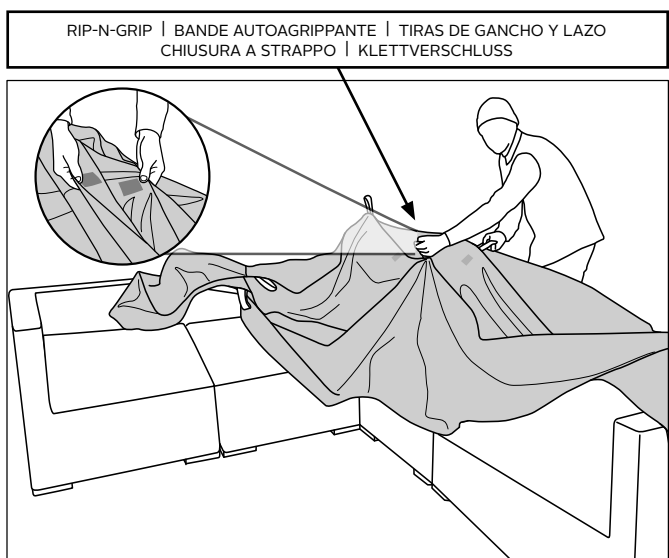
6 Move to the opposite end of the long side and bring the handles together. Then pull the corner out, and connect rip-n-grip strips. Sweep the bottom hem toward the front of the sectional and lay the end flat with the handles hanging toward the back of the sectional.

Déplacez-vous de l'autre côté de l'extrémité longue et ramenez les poignées ensemble. Ensuite, tirez le coin et attachez les bandes autoagrippantes. Ramenez l'ourlet du bas vers le devant du canapé modulaire et étendez cette extrémité de la housse à plat, les poignées en suspension vers l'arrière du canapé.

Vaya al extremo opuesto del lado largo y una las dos asas. Luego jale la esquina hacia afuera y conecte las tiras de gancho y lazo. Arrastre el dobladillo inferior hacia el frente del sofá modular y extienda el extremo plano con las asas colgadas hacia atrás del sofá modular.

Raggiungere l'altra estremità del lato lungo e unire assieme le maniglie. Successivamente, tirare l'angolo verso l'esterno e premere assieme le chiusure a strappo. Far scorrere l'orlo inferiore in direzione del lato anteriore del divano e stendere l'estremità, con le maniglie a penzoloni sul retro.

Begeben Sie sich zum gegenüberliegenden Ende der langen Seite und führen Sie die Handgriffe aufeinander zu. Ziehen Sie dann die Ecke heraus und verbinden Sie die Klettverschlussstreifen miteinander. Bringen sie die untere Naht der Abdeckung zur Vorderseite der Garnitur und legen Sie das Ende flach, wobei die Handgriffe in Richtung der Rückseite der Garnitur hängen.



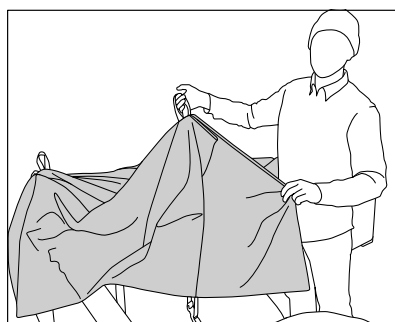
7 Locate the center pair of handles and bring the rip-n-grip strips together. It is important to ensure that all the handles in this section are paired together and are pulled toward the back with the folded layers lying flat.

Repérez la paire de poignées au centre de la housse et attachez les bandes autoagrippantes ensemble. Il est important de s'assurer que toutes les poignées de cette section sont ramenées ensemble par paire et qu'elles sont tirées vers l'arrière, les épaisseurs pliées de la housse étendues bien à plat.

Ubique el par de asas centrales y junte las tiras de gancho y lazo. Es importante asegurarse de que todas las asas en esta sección estén emparejadas y juntas y jaladas hacia la parte de atrás con las capas dobladas extendidas y planas.

Individuare il paio centrale di maniglie e unire assieme le chiusure a strappo. Accertarsi che tutte le maniglie di questa sezione siano appaiate e disposte sul retro, stendendo bene gli strati ripiegati della copertura

Machen Sie das mittlere Paar Handgriffe ausfindig und verbinden Sie die Klettverschlussstreifen miteinander. Es ist dabei wichtig sicherzustellen, dass alle Handgriffe in diesem Abschnitt miteinander gepaart sind und dass sie alle bei flach liegenden, gefalteten Lagen nach hinten gezogen sind.



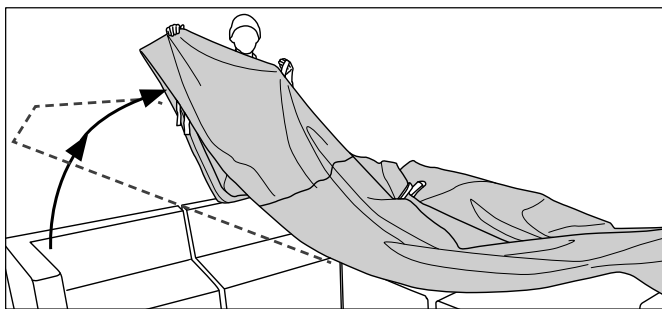
8 Move to the remaining end of the cover and locate the two handles at the end of the cover near the orange guide arrow labels and grasp one handle in each hand. Lift and bring the loop handles together, then transfer both handles to one hand. Straighten the center fold. (The same as in step 3 and 4)

Ensuite, placez vous derrière l'extrémité restante de la housse et repérez les deux poignées qui se trouvent au bout de celle-ci, près des étiquettes portant une flèche orange, et prenez une poignée dans chaque main. Soulevez et ramenez les poignées ensemble et, en les tenant d'une seule main, ajustez le pli central de la housse de l'autre main pour qu'il soit bien droit. (Même chose qu'aux étapes 3 et 4)

Vaya hacia el extremo restante de la funda y ubique las dos asas en el extremo de la funda cerca de las etiquetas de flechas guía anaranjadas y sujete un asa con cada mano. Levante y junte los lazos de las asas, luego tome ambas asas con una mano. Enderece el dobléz central. (Igual que en los pasos 3 y 4)

Raggiungere l'estremità rimanente della copertura e individuare le due maniglie poste sull'orlo, in prossimità delle etichette con le frecce arancione di guida. Afferrare una maniglia per mano. Sollevare e unire le maniglie, afferrandole assieme con una mano. Raddrizzare la piega centrale. (Operazione identica a quella descritta nei passi 3 e 4)

Begeben Sie sich zum verbleibenden Ende der Abdeckung und machen Sie die beiden Handgriffe am Ende der Abdeckung in der Nähe der orangenen Hinweis-Pfeilaufkleber ausfindig und greifen Sie jeweils einen der Handgriffe mit einer Hand. Heben Sie die Abdeckung hoch und führen Sie die Schlaufenhandgriffe aufeinander zu; nehmen Sie anschließend beide Handgriffe in eine Hand. Glätten Sie die Mittelnaht. (Genau wie in Schritt 3 und 4)



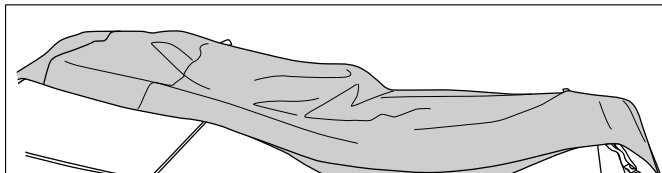
9 Walk the remaining end of the cover around to the back corner of the sectional to align with the other side and to form a long rectangle. Straighten and smooth out all layers.

Ramenez l'extrémité restante de la housse vers le coin arrière du canapé modulaire afin de l'aligner avec l'autre côté pour que le tout forme un rectangle. Lissez toutes les épaisseurs pour qu'elles soient bien droites.

Lleve el extremo restante de la funda hacia la esquina trasera del sofá modular para alinearlo con el otro lado y formar un rectángulo largo. Enderece y estire todas las capas.

Distendere l'estremità rimanente della copertura fino a raggiungere l'angolo posteriore del divano, allineandola con l'altro lato fino a formare un lungo rettangolo. Raddrizzare e stendere bene tutti gli strati della copertura.

Gehen Sie mit dem verbleibenden Ende der Abdeckung in der Hand um die Rückseite der Garnitur herum und richten Sie sie an der anderen Seite aus, so dass sie ein langes Rechteck bildet. Richten Sie alle Lagen aus und glätten Sie diese.



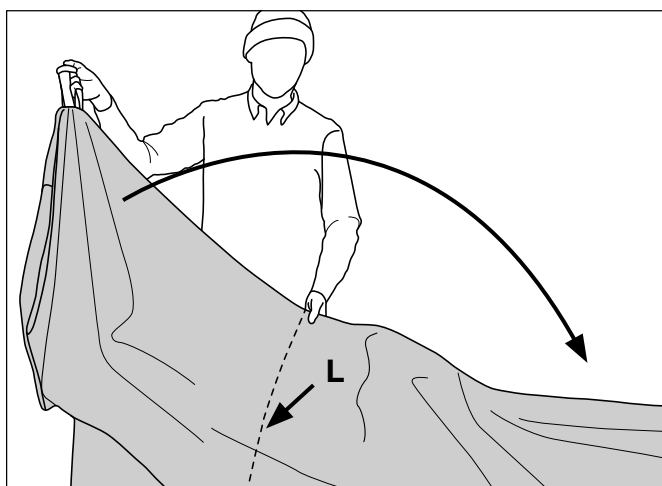
10 Locate the orange stitch line (L). Fold the short end to lay over the long end at the orange stitch line.

Repérez la couture orange (L). Pliez l'extrémité courte sur le dessus de l'extrémité longue en l'alignant sur la couture orange.

Ubique la línea de costura anaranjada (L). Doble el extremo corto a la altura de la línea de costura anaranjada, y extiéndalo sobre el extremo largo.

Individuare la cucitura arancione (L). Piegare l'estremità corta sopra l'estremità lunga in corrispondenza alla cucitura arancione.

Machen Sie die orangene Sticklinie (L) Falten Sie das kurze Ende so, dass es an der orangenen Sticklinie über dem langen Ende zu liegen kommt.



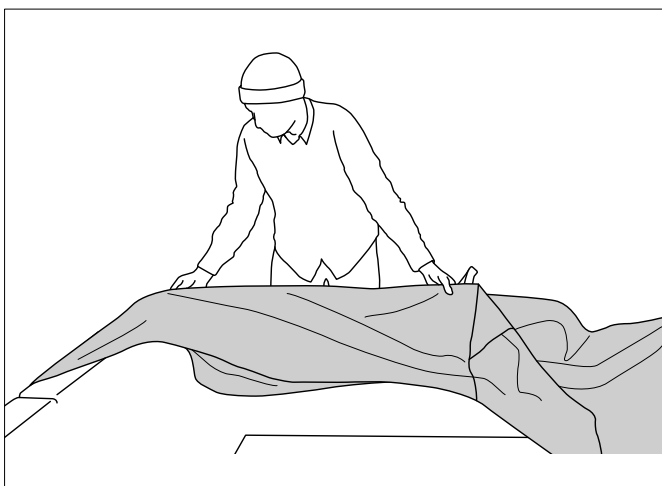
11 Straighten and align top, bottom, and interior layers to eliminate bunching.

Ajustez toutes les épaisseurs des panneaux de tissus et alignez-les pour que ces derniers soient bien droits.

Enderece y alinee las capas superior, inferior e interior para eliminar los bultos.

Raddrizzare e allineare gli strati interni e quelli superiore e inferiore, eliminando le grinze.

Richten Sie die obere, untere und Zwischenlagen aus und glätten Sie sie, um eine Knubbelbildung zu vermeiden.



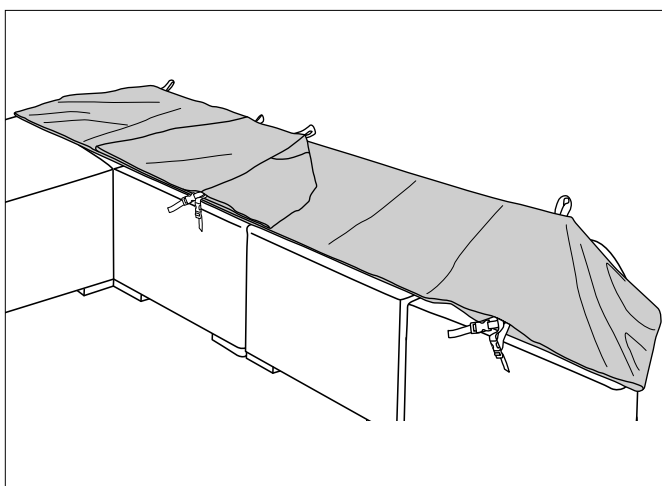
12 If you prefer, transfer to a flat surface, making sure both top, bottom, and interior layers are laying flat.

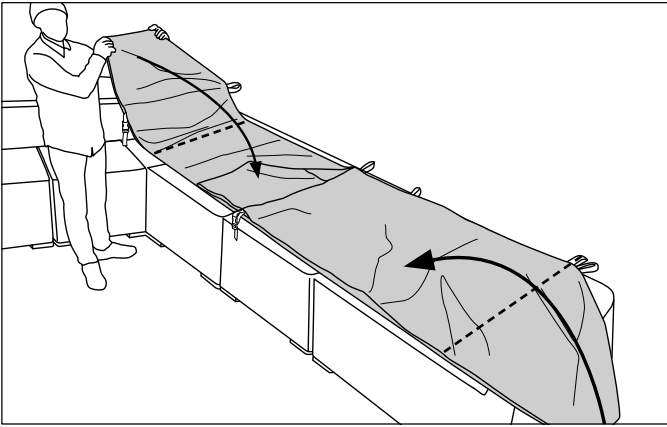
Si vous le souhaitez, il vous est possible de transférer la housse sur une surface plane, mais assurez-vous que toutes les épaisseurs — dessus, dessous et intérieures — sont étendues bien à plat.

Si preferire, coloque la funda en una superficie plana, asegurándose de que las capas superior, inferior e interior estén estiradas y planas.

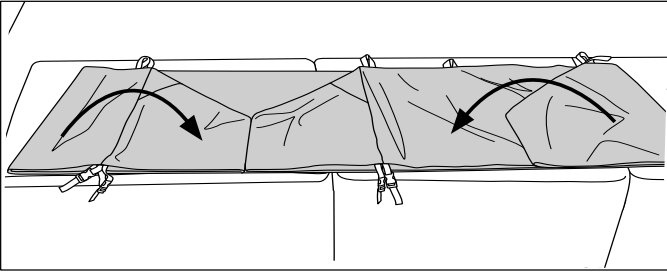
Se lo si preferisce, trasferire la copertura su una superficie piana, accertandosi che gli strati centrali, superiore e inferiore siano ben stesi.

Wenn Ihnen dies lieber ist, verbringen Sie die Abdeckung auf eine glatte Oberfläche, und stellen Sie dann sicher, dass sowohl die obere und die untere als auch die Zwischenlagen flach liegen.

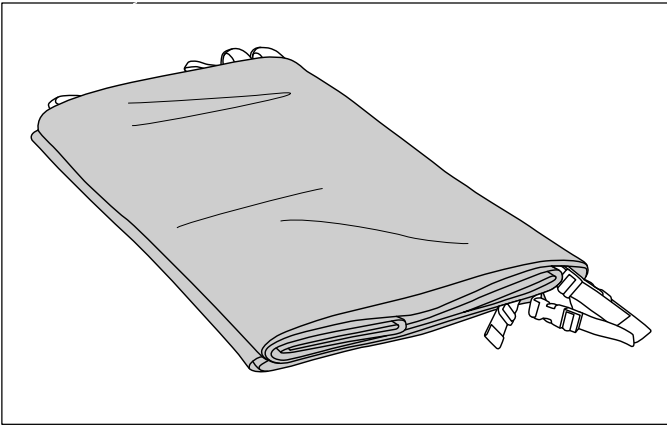




- 13** Fold both ends in toward the center.
 Repliez les deux extrémités vers le centre.
 Doble ambos extremos hacia adentro y hacia el centro.
 Piegare entrambe le estremità verso il centro.
 Falten Sie beide Enden zur Mitte hin.

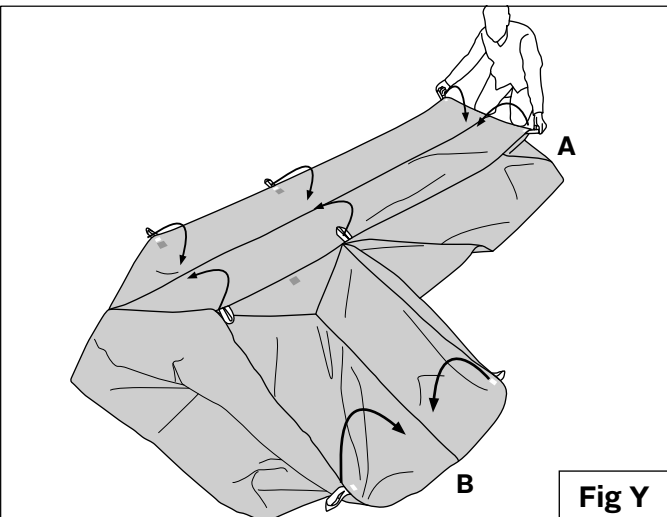


- 14** Continue folding the ends in toward the center to desired length.
 Continuez de replier les extrémités vers le centre jusqu'à l'obtention de la longueur désirée.
 Continúe doblando los extremos hacia adentro y hacia el centro hasta lograr la longitud deseada.
 Continuare a piegare a piacimento le estremità verso il centro.
 Fahren Sie mit dem Falten der Enden zur Mitte hin fort bis Sie die gewünschte Länge erreicht haben.



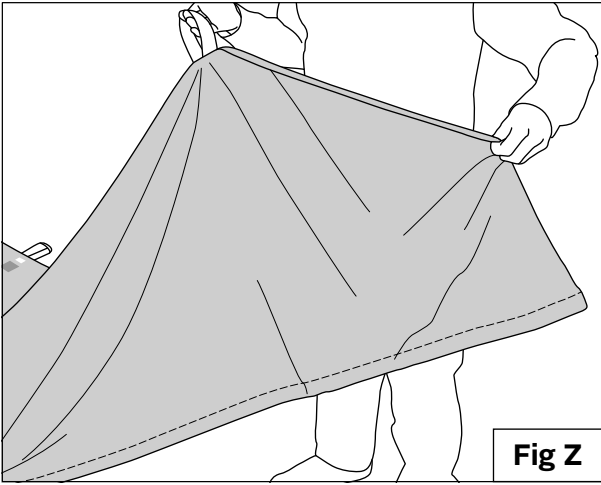
- 15** This illustration shows an example of a completely folded cover. (Yours will look different if you choose to fold it more or less times than we did.)
 L'illustration montre un exemple d'une housse entièrement pliée. La vôtre peut sembler différente selon le nombre de fois qu'elle a été repliée.
 Esta imagen muestra un ejemplo de una funda doblada completamente. (La apariencia de la funda será diferente dependiendo del número de dobleces).
 Questa figura illustra un esempio di copertura completamente ripiegata. (L'aspetto varia secondo il numero di piegature).
 Diese Illustration zeigt ein Beispiel einer vollständig gefalteten Abdeckung. (Ihre wird anders aussehen, falls Sie diese öfter oder weniger oft gefaltet haben als wir unsere.)

Flat surface folding instructions | mode de pliage de la housse sur une surface plane | instrucciones para doblar sobre una superficie plana | istruzioni per la piegatura su una superficie piana | Faltanweisungen für flache Oberfläche



- 1A** Spread your cover out on the ground or other flat surface. Starting at end (A) end of the cover, grasp one handle in each hand, lift up, and bring the handles together.
 Étendez votre housse sur le sol ou sur une autre surface plane. Commencez par l'extrémité (A) de la housse, en prenant une poignée dans chaque main. Ensuite, soulevez les poignées pour les ramener ensemble.
 Extienda la funda sobre el piso u otra superficie plana. Empezando en el extremo (A) de la funda, sujete un asa en cada mano, levántelas y junte las asas.
 Distendere la coperura per terra o su un'altra superficie piana. Cominciando l'estremità (A) de la copertura, afferrare una maniglia per mano. Sollevare e unire le maniglie.
 Breiten Sie Ihre Abdeckung auf dem Boden oder auf einer anderen flachen Oberfläche aus. Fangen Sie mit dem Ende (A) der Abdeckung an, indem Sie jeweils einen Handgriff in eine Hand nehmen, hochheben, und die Handgriffe aufeinander zu bringen.

Fig Y



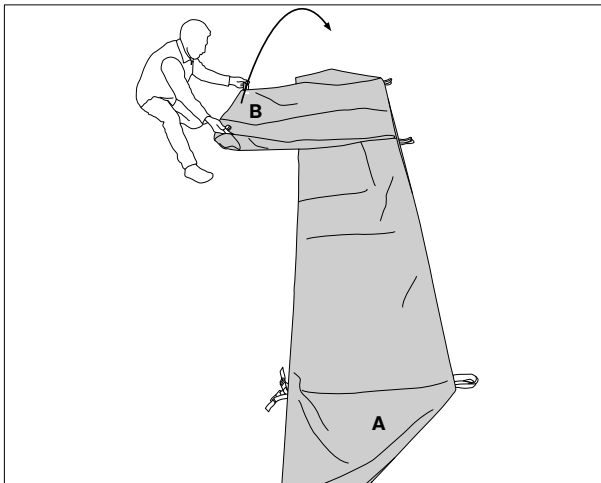
1B Straighten the center fold. (Fig Z). Lay end back down with handles together and facing toward the back. Smooth and align layers. This will be repeated for all sets of handles starting with (A) and finishing with (B) (Fig. Y).

Lissez le pli central pour qu'il soit bien droit (fig Z). Étendez de nouveau l'extrémité au sol, les poignées toujours ensemble et orientées vers l'arrière. Lissez et alignez les épaisseurs. Vous devez répéter cette opération pour toutes les paires de poignées, en commençant par (A) et en terminant par (B) (fig. Y).

Enderece el doblez central. (Fig. Z). Coloque la parte trasera con las asas juntas orientadas hacia atrás. Estire y alinee las capas. Esto se repetirá para todos los pares de asas, comenzando con (A) y terminando con (B) (Fig. Y)

Raddrizzare la piega centrale (Fig.Z). Riappoggiare l'estremità con le maniglie assieme, orientate verso il retro. Raddrizzare e allineare gli strati della copertura. Questa operazione va ripetuta per tutte le paia di maniglie, cominciando con (A) e finendo con (B) (Fig. Y).

Glätten Sie die Mittelnaht. (Abb. Z). Legen Sie das Ende wieder ab, wobei die Handgriffe zusammen verbleiben und nach hinten zeigen. Glätten Sie die Lagen und richten Sie sie aus. Wiederholen Sie dies für alle Handgriff-Sätze, beginnend mit (A) und endend mit (B) (Abb. Y).



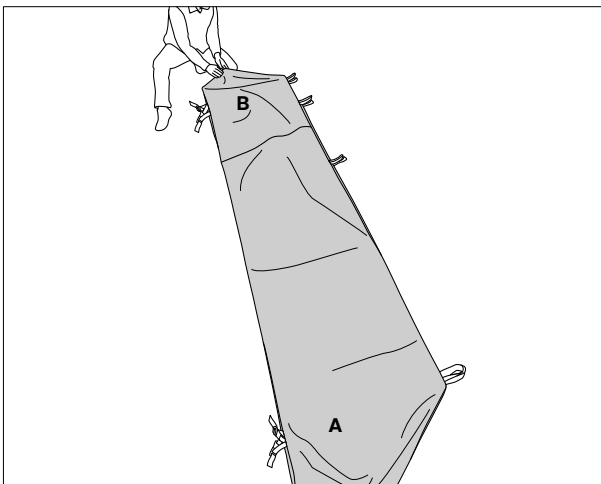
2 Finish with the two handles at the end (B) of the cover and lay flat like the others. Bring end (B) around to extend the top panel to its full length.

Terminez par les deux poignées de l'extrémité (B) de la housse en étendant celle-ci à plat comme les autres. Ramenez l'extrémité (B) de manière à étendre le panneau du dessus à sa pleine longueur.

Termine con las dos asas del extremo (B) de la funda y estírelo hasta que esté plano como los otros extremos. Gire el extremo corto y extiende el panel superior hasta su máxima longitud.

Finire appaiando le due maniglie poste all'estremità (B) della copertura, appoggiandole piatte come le altre. Sovrapporre l'estremità corta in modo da stendere completamente il pannello superiore

Schließen Sie mit den zwei Handgriffen am Ende (B) der Abdeckung ab und legen Sie sie wie die anderen flach. Bringen Sie das Ende (B) so herum, dass sich die obere Stoffbahn auf ihre gesamte Länge erstreckt.



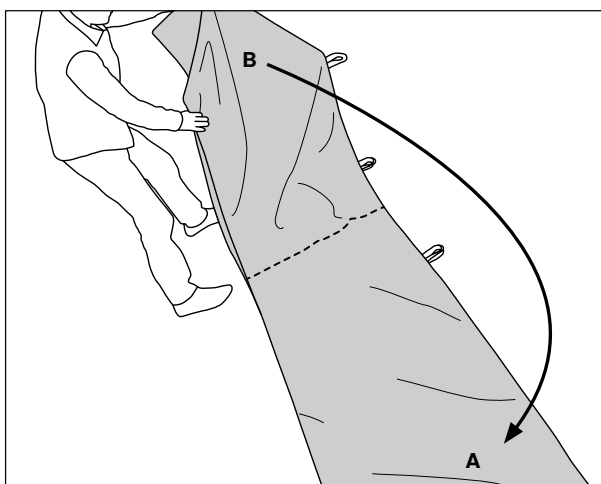
3 Connect rip-n-grips together. Ensure all layers are lying flat.

Attachez les bandes Velcro ensemble. Assurez-vous que toutes les épaisseurs sont étendues à plat.

Conecte las tiras de gancho y lazo y asegúrese de que todas las capas estén tendidas planas.

Chiudere le chiusure rapide a strappo. Accertarsi che tutti gli strati siano ben appiattiti.

Verbinden Sie die Klettverschlüsse miteinander. Stellen Sie sicher, dass alle Lagen flach liegen.



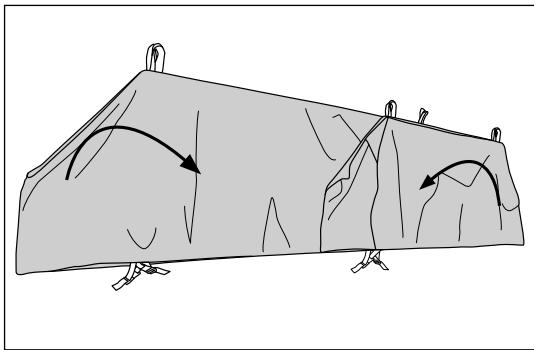
4 Locate the orange stitch line and fold end (B) over end (A) at the orange stitch line.

Repérez la ligne de couture orange et pliez l'extrémité (B) par-dessus l'extrémité (A) en faisant le pli sur la ligne de couture orange.

Ubique la línea de costura anaranjada y doble el extremo (B) sobre el extremo (A) en la línea de costura anaranjada.

Individuare la cucitura arancione e ripiegare l'estremità (B) sopra l'estremità (A), in corrispondenza alla cucitura arancione.

Machen Sie die orangene Sticklinie ausfindig und falten Sie das Ende (B) an der orangenen Sticklinie auf das Ende (A).



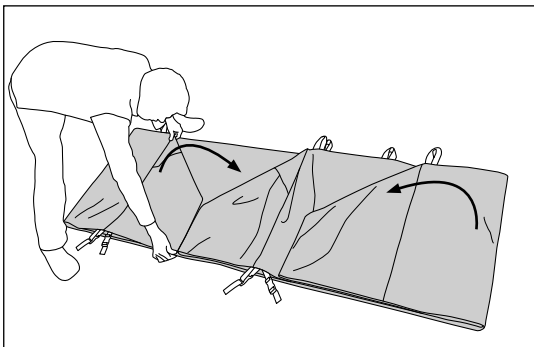
5 Straighten out fabric panels and align all edges. Fold the ends toward the center to create a rectangle.

Lissez tous les panneaux de toile et alignez tous les bords. Pliez les extrémités vers le centre de manière à former un rectangle.

Enderece los paneles de la funda y alinee todos los bordes. Doble los extremos hacia el centro para formar un rectángulo.

Raddrizzare i pannelli e allineare tutti gli orli. Piegate le estremità verso il centro in modo da creare un rettangolo.

Glätten Sie die Stoffbahnen und richten Sie alle Kanten aneinander aus. Falten Sie den Enden zur Mitte hin, um ein Rechteck zu bilden.



6 From this point, continuing folding ends in until you reach desired length.

Ensuite, continuez de plier les extrémités vers le centre jusqu'à l'obtention de la longueur désirée.

A continuación siga doblando los extremos hasta alcanzar la longitud deseada.

A questo punto, continuare a piegare le estremità fino a raggiungere la lunghezza desiderata.

Fahren Sie von diesem Punkt an fort die Enden zu falten, bis Sie die gewünschte Länge erreicht haben.

CLEANING AND CARE: Hand wash with lukewarm water. DO NOT USE SOAP, DETERGENT OR BLEACH as it may remove the protective coatings added by the factory. Do not pack wet. Air dry.

Never store a wet cover in a confined area as the cover can be damaged by mildew.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN : Lavez cet article à la main à l'eau tiède. N'UTILISEZ PAS DE SAVON, DE DÉTERGENT ni de JAVELLISANT car vous risquez d'endommager le revêtement protecteur qui a été ajouté en usine. Ne rangez pas la housse si elle est mouillée. Laissez la housse sécher à l'air libre.

Ne rangez jamais une housse mouillée dans un endroit confiné car elle risque d'être endommagée par la moisissure.

LIMPIEZA Y CUIDADO: Lave a mano con agua tibia. NO USE JABÓN, DETERGENTE NI LEJÍA ya que puede remover las capas de protección que se aplican en la fábrica. No guarde la funda si está húmeda. Deje secar la cubierta al aire libre.

Nunca guarde una funda húmeda en un lugar estrecho, ya que puede dañarse con el moho.

PULIZIA E CURA: Lavare a mano con acqua tiepida. NON USARE SAPONE, DETERGENTI o CANDEGGINA, pena la rimozione del rivestimento di protezione applicato in fabbrica. Non riporre se bagnata. Asciugare all'aria.

Non riporre mai la copertura bagnata in un'area ristretta, pena il suo ammuffimento.

REINIGUNG UND WARTUNG: Von Hand mit lauwarmem Wasser waschen. VERWENDEN SIE WEDER SEIFE NOCH REINIGUNGS- oder BLEICHMITTEL, da diese u. U. die werkseitig aufgetragenen Schutzbeschichtungen entfernen würden. Nicht nass verpacken. An der Luft trocknen lassen.

Lagern Sie die Abdeckung keinesfalls in feuchtem Zustand auf beengtem Raum, da dies zur Beschädigung der Abdeckung durch Schimmel führen kann.



Questions?

Email us at:

Des questions?

Envoyez-nous un mail :

¿Tiene preguntas?

Envíenos un correo a:

Domande?

Inviateci una email a:

Haben Sie Fragen?

Dann schicken Sie uns eine E-Mail:

CUSTOMERSERVICE@CLASSICACCESSORIES.COM

56-327-011001-EC, 56-332-012401-EC